

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                           |      |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------|
| نام آموزشگاه: تیم مای درس                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | اداره آموزش و پرورش ..... |      |
| نام درس: عربی (درس هفتم _ اَرْضُ اللَّهِ الْوَاسِعَه) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | نام و نام خانوادگی: ..... |      |
| تاریخ آزمون: ۱۴...../...../.....                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | کلاس/پایه: هشتم           |      |
| بارم کل: ۲۰ نمره                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | مدت آزمون: .....          |      |
| بارم                                                  | شرح سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           | ردیف |
| ۵                                                     | <p>ترجمه کنید:</p> <p>الف) واژگان (۲ نمره)</p> <p>۱. غَابَة: ...</p> <p>۲. حَطَب: ...</p> <p>۳. فَوَاكِه: ...</p> <p>۴. خَوَائِج: ...</p> <p>ب) جملات (۳ نمره)</p> <p>۱. إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ غُصَّةٌ.</p> <p>۲. هَجَمْتُ حَمْسَةً ذِنَابٍ عَلَى الْغَزْلَانِ.</p> <p>۳. هَلْ خَلَفَ تِلْكَ الْجِبَالِ عَالَمٌ آخَرُ؟</p> |                           | ۱    |
| ۳                                                     | <p>واژگان زیر را به عربی بنویسید.</p> <p>۱. چه زمانی (کی؟): ...</p> <p>۲. جوجه: ...</p> <p>۳. یاری: ...</p> <p>۴. کبوتر: ...</p> <p>۵. آورد: ...</p> <p>۶. ناامید شد: ...</p>                                                                                                                                              |                           | ۲    |

| ردیف | شرح سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | بارم |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ۳    | <p>در هر ردیف کلمه ناهماهنگ از نظر معنایی را مشخص کنید.</p> <p>۱. غَزَال / ذُبُّب / عُصْفُور / شَجَرَة</p> <p>۲. جَبَل / نَهْر / غَابَة / مِصْبَاح</p> <p>۳. ذَهَب / رَجَع / صَعِدَ / حَطَب</p> <p>۴. فَرَح / حُزْن / عُصَة / مَسَاء</p> <p>۵. هُذْهَد / حَمَامَة / عُصْفُور / فَرَس</p> <p>۶. أَحْمَر / أَخْضَر / أَرْزَق / حُبُوب</p>                                                    | ۳    |
| ۴    | <p>با حروف به هم ریخته کلمه معنادار بسازید.</p> <p>۱. ض ح ک (...)</p> <p>۲. غ ز ل ا ن (...)</p> <p>۳. ا ض ا ع ة (...)</p> <p>۴. ن ص ر (...)</p> <p>۵. ر ا ب ع (...)</p> <p>۶. م ت ی (...)</p>                                                                                                                                                                                              | ۳    |
| ۵    | <p>به سوالات قواعد پاسخ دهید.</p> <p>۱. فعل «تَذْهَبُونَ» برای کدام ضمیر است؟ (أَنْتُمْ / أَنْتُنَّ)</p> <p>۲. ترجمه صحیح «أَنْتُنَّ تَغْسِلْنَ»: (شما می‌شوید "جمع مؤنث" / شما شستید "جمع مؤنث")</p> <p>۳. جمله «..... الْبَيْتَانِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ» را کامل کنید. (تَخْرُجُ / تَخْرُجَانِ)</p> <p>۴. فعل ماضی برای «أَنْتُمَا» در ریشه «عَمِلَ» چیست؟ (تَعْمَلَانِ / عَمِلْتُمَا)</p> | ۳    |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|-------------|----------|--------|-------------------|--------------|------------|-----------|----------------|----------|------------|---|
| ردیف         | شرح سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | بارم    |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
|              | ۵. برای پاسخ به «مَتَى» از کدام کلمه استفاده می‌شود؟ (يَوْم / نَعَمْ)<br>۶. ترجمه فعل «تَلْعَبُ»: (بازی کردیم / بازی می‌کنیم)                                                                                                                                                                                                                                     |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
| ۶            | کلمات ستون راست را به معنی مناسب در ستون چپ وصل کنید. <table><tr><td>۱. آباء</td><td>الف) پرنده</td></tr><tr><td>۲. يَجْلِبُ</td><td>ب) پدران</td></tr><tr><td>۳. گما</td><td>ج) هان (آگاه باش)</td></tr><tr><td>۴. عِنْدَمَا</td><td>د) وقتی که</td></tr><tr><td>۵. طَائِر</td><td>ه) همان‌طور که</td></tr><tr><td>۶. أَلَا</td><td>و) می‌آورد</td></tr></table> | ۱. آباء | الف) پرنده | ۲. يَجْلِبُ | ب) پدران | ۳. گما | ج) هان (آگاه باش) | ۴. عِنْدَمَا | د) وقتی که | ۵. طَائِر | ه) همان‌طور که | ۶. أَلَا | و) می‌آورد | ۳ |
| ۱. آباء      | الف) پرنده                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
| ۲. يَجْلِبُ  | ب) پدران                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
| ۳. گما       | ج) هان (آگاه باش)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
| ۴. عِنْدَمَا | د) وقتی که                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
| ۵. طَائِر    | ه) همان‌طور که                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
| ۶. أَلَا     | و) می‌آورد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |
|              | جمع نمرات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ۲۰      |            |             |          |        |                   |              |            |           |                |          |            |   |

| بارم | راهنمای حل سوالات (تهیه شده توسط تیم مای درس)                                                                                                                                                                                                                                                | ردیف |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ۵    | <p>ترجمه به فارسی:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• جنگل</li> <li>• هیزم</li> <li>• میوه‌ها</li> <li>• نیازها</li> <li>• از دست دادن (تباه کردن) فرصت، اندوه است.</li> <li>• پنج گرگ به آهوها حمله کردند.</li> <li>• آیا پشت آن کوه‌ها جهان دیگری است؟</li> </ul>                | ۱    |
| ۳    | <p>ترجمه به عربی:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• مَتَى</li> <li>• فَرَّخ</li> <li>• نَصْر</li> <li>• حَمَامَة</li> <li>• جَلَبَ</li> <li>• يَيْئَسَ</li> </ul>                                                                                                                 | ۲    |
| ۳    | <p>کلمات ناهماهنگ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• شَجَرَة (بقیه حیوان هستند)</li> <li>• مِضْبَاح (بقیه طبیعت هستند)</li> <li>• حَظَب (بقیه فعل هستند)</li> <li>• مَسَاء (بقیه احساسات هستند)</li> <li>• فَرَس (بقیه پرنده هستند)</li> <li>• حُبُوب (بقیه رنگ هستند)</li> </ul> | ۳    |

| ردیف | راهنمای حل سوالات (تهیه شده توسط تیم مای درس)                                                                                                                                                                                        | بارم |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ۴    | <p>حروف به هم ریخته:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ضَحِکَ (خندید)</li> <li>• غِرْلان (آهوها)</li> <li>• إِضَاعَة (تباه کردن)</li> <li>• نَصْر (یاری)</li> <li>• رابع (چهارم)</li> <li>• مَتَى (کی؟)</li> </ul>        | ۳    |
| ۵    | <p>قواعد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أَنْتُمْ</li> <li>• شما می‌شوید</li> <li>• تَخْرُجُ (طبق نکته فن ترجمه، فعل اول جمله مفرد می‌آید)</li> <li>• عَمِلْتُمَا</li> <li>• يَوْمَ</li> <li>• بازی می‌کنیم</li> </ul> | ۳    |
| ۶    | <p>وصل کردنی:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ۱ به ب</li> <li>• ۲ به و</li> <li>• ۳ به ه</li> <li>• ۴ به د</li> <li>• ۵ به الف</li> <li>• ۶ به ج</li> </ul>                                                             | ۳    |
|      | جمع نمرات                                                                                                                                                                                                                            | ۲۰   |

